DZIENNIK URZĘDOWY

GŁÓWNEGO KOMITETU KULTURY FIZYCZNEJ i TURYSTYKI

Warszawa, dnia 20 grudnia 1971 r. Nr 6 Poz. 24

TREŚĆ:

24

ZARZĄDZENIE NR 72
PRZEWODNICZĄCEGO GŁÓWNEGO KOMITETU KULTURY FIZYCZNEJ I TURYSTYKI

Z DNIA 10 LISTOPADA 1971 R.

w sprawie szczegółowej organizacji pływań sportowych i sportowo-turystycznych po wodach morskich jachtów żaglowych, motorowych i żaglowo-motorowych oraz warunków i trybu wydawania zezwoleń na pływanie.

Na podstawie § 4 ust. 3 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 1 sierpnia 1960 r. w sprawie szczegółowego zakresu działania Głównego Komitetu Kultury Fizycznej i Turystyki oraz form nadzoru w zakresie kultury fizycznej i turystyki nad instytucjami i organizacjami (Dz. U. Nr 38, poz. 224) oraz § 5 zarządzenia nr 78 Prezesa Rady Ministrów z dnia 20 kwietnia 1961 r. w sprawie warunków uprawiania turystyki oraz sportów wioślarskich i żeglarskich na morskich wodach wewnętrznych i terytorialnych (Monitor Polski Nr 36, poz. 167), zarządza się, co następuje:

PRZEPISY OGÓLNE

§ 1.

Uprawianie sportów wioślarskich, żeglarskich oraz turystyki sportowej na wodach morskich obejmuje:

1) pływanie sportowych łodzi wiosłowych, wiosłowo-żaglowych (z żaglem o powierzchni do 3 m²) oraz łodzi motorowych z silnikiem o mocy poniżej 5 KM (szalupy, bączki, łodzie wiosłowe, kajaki),

2) pływanie jachtów żaglowych (o powierzchni powyżej 3 m²), żaglowo-motorowych i jachtów motorowych z silnikiem o mocy powyżej 5 KM.

§ 2.

Jako sportowe łodzie wiosłowe (§ 1 pkt 1) uznaje się jednostki bezpokładowe poruszane przy pomocy wioseł, żagla lub silnika.

§ 3.

Jako jachty żaglowe lub motorowe i żaglowo-motorowe uznaje się jednostki zarejestrowane w rejestrze jachtów Polskiego Związku Żeglarskiego, posiadające ważny certyfikat okrętowy lub zaświadczenie o rejestracji statku wydane przez urząd morski.

§ 4.

Jako pływania jachtów morskich, żaglowych i żaglowo-motorowych uznaje się każde wypłynięcie jachtu poza basen postojowy, pod żaglem, na silniku lub na holu za inną jednostką.

ORGANIZACJA PŁYWAŃ

§ 5.

1. Pływania łodzi wiosłowych, wiosłowo-żaglowych o powierzchni żagla poniżej 3 m², oraz łodzi motorowych z silnikiem o mocy poniżej 5 KM nie wymagają zezwoleń oraz zgłoszenia wyjścia i mogą się odbywać tylko od wschodu do zachodu słońca w granicach oznaczonych przez właściwy terytorialnie organ rady narodowej i urząd morski, w porozumieniu z organami ochrony granic.

2. Statki określone w ust. 1, powinny posiadać ważną kartę rejestracyjną a osoby na nich pływające — dokument stwierdzający umiejętność pływania.

§ 6.

Pływania jachtów żaglowych, żaglowo-motorowych i jachtów motorowych mogą być wykonywane wyłącznie:

1) na jachtach posiadających ważną kartę bezpieczeństwa lub kartę bezpieczeństwa typu „Ł",

2) na jednostkach dowodzonych przez osoby posiadające uprawnienia do prowadzenia jachtów żaglowych uzyskane zgodnie z zarządzeniem Przewodniczącego Głównego Komitetu Kultury Fizycznej i Turystyki z dnia 25 sierpnia 1969 r. w sprawie sportowych stopni żeglarskich i motorowodnych (Monitor Polski Nr 42, poz. 338),

3) z załogą, której członkowie legitymują się ważną sportową książeczką żeglarską (Yachtsman's Book) Polskiego Związku Żeglarskiego,

4) na jachtach, które zgosiły wyjście w morze zgodnie z przepisami zarządzenia.

§ 7.

Pływania turystyczne i sportowe dzielą się na:

1) pływania po wodach wewnętrznych,

2) pływania morskie.

§ 8.

1. Wyjście jachtów na pływania po wodach wewnętrznych nie wymaga odprawy granicznej.

2. Wody wewnętrzne w rozumieniu zarządzenia obejmują:
1) polską część Zatoki Nowo-Warpieńskiej i Zalewu Szczecińskiego,
2) część Zatoki Pomorskiej w okresie od wschodu do zachodu słońca, ograniczonej następująco:
   a) przedłużeniem zachodniej lądowej granicy Państwa,
   b) od strony N — 3 mile morskie,
   c) współrzędną geograficzną 14° 46°;
3) wody redowe w pasie 3 mil morskich od linii brzegowej, w okresie od wschodu do zachodu słońca, w rejonie Kołobrzegu, Ustki, Darłówka, Łeby i Władysławowa, określone współrzędnymi:
   a) 15° 30′ do 15° 37′,
   b) od strony N — 3 mile morskie,
   c) 16° 20′ do 16° 25′,
   d) od strony N — 3 mile morskie,
   e) 16° 50′ do 16° 55′,
   f) od strony N — 3 mile morskie,
   g) 17° 20′ — 17° 37′,
   h) od strony N — 3 mile morskie,
   i) 18° 21′ — 18° 31′,
   j) od strony N — 3 mile morskie;
4) Zatokę Gdańską zamkniętą linią łączącą Cypel Hel z wschodnim brzegiem Wisły pod Świbnem,
5) Zatoką Pucką,
6) polską część Zalewu Wiślańskiego.

3. Załoga powinna mieć ważne sportowe książeczki żeglarskie oraz listę załogi wystawioną przez upoważniony klub sportowy.

4. Postanowienia ust. 3 nie stosuje się w przypadku regat, szkolenia i treningu prowadzonego pod kierunkiem uprawnionej osoby, na akwenie określonym przez organizatora w uzgodnieniu z urzędem morskim i organem ochrony granic. Jednakże organizator regat, szkolenia lub treningu powinien przedłożyć kapitanowi lub bosmanowi portu listę zawierającą nazwy jachtów, ich znaki rozpoznawcze oraz imiona i nazwiska kapitanów jachtów i członków załóg.

5. Wypłynięcie jachtu na akwen określony w § 8 ust. 1 pkt 2 i 3 powinno zostać zgłoszone właściwemu organowi ochrony granic oraz kapitanowi lub bosmanowi portu. Zgłoszeniu podlega również powrót do portu.

6. Wykonywanie pływań morskich dozwolone jest tylko na akwenach otwartych dla żeglugi, przy czym przepływanie red Gdańska, Gdyni i Szczecina jest dopuszczalne jedynie w celu bezpośredniego wejścia lub wyjścia z portu.

ORGANIZACJA PŁYWAŃ PO WODACH WEWNĘTRZNYCH

§ 9.

1. Pływania po wodach wewnętrznych organizują okręgowe związki żeglarskie w Gdańsku, Koszalinie i Szczecinie dla terenu całej Polski, według wytycznych Polskiego Związku Żeglarskiego uzgodnionych z Głównym Komitetem Kultury Fizycznej i Turystyki.

2. Jachty wypływające na pływania po wodach wewnętrznych obowiązane są posiadać ważny certyfikat okrętowy lub zaświadczenie o rejestracji wydane przez urząd morski.

3. Żeglarze biorący udział w pływaniach po wodach wewnętrznych muszą posiadać sportowe książeczki żeglarskie stwierdzające przynależność klubową. Prowadzący jacht winien również posiadać patent stwierdzający stopień żeglarski uprawniający do samodzielnego prowadzenia jachtu.

4. Zobowiązuje się żeglarzy do okazywania w czasie pływań wymaganych dokumentów organom ochrony granic oraz funkcjonariuszom urzędów morskich, na każde ich żądanie.

ORGANIZACJA PŁYWAŃ MORSKICH

§ 10.

1. Organizację pływań morskich ustala Polski Związek Żeglarski w porozumieniu z Głównym Komitetem Kultury Fizycznej i Turystyki.

2. Żeglarze sportowi biorący udział w pływaniach morskich jako członkowie załogi muszą mieć ważne sportowe książeczki żeglarskie (Yachtsman's Book) zaopatrzone w odpowiednie zezwolenie.

3. Wyjście jachtów z portów na pływanie poza obszar wód terytorialnych następuje:
1) na podstawie dokumentu zgłoszenia wyjścia (lista załogi) określającego zakres pływania,
2) po dokonaniu odprawy jachtu przez organy portowe i organy ochrony granic.

4. Zgłoszenia wyjścia (listy załogi) jachtów na pływania morskie wystawiają właściwe okręgowe związki żeglarskie, które przesyłają organom kontroli granicznej wzory pieczęci i odpisów osób upoważnionych do podpisywania.

TRYB WYSTAWIANIA ZGŁOSZEŃ WYJŚCIA (LIST ZAŁOGI)

§ 11.

1. Do dnia 1 kwietnia każdego roku, na wniosek klubów żeglarskich Polski Związek Żeglarski w uzgodnieniu z Głównym Komitetem Kultury Fizycznej i Turystyki ogłasza listę uprawnionych w danym roku kalendarzowym do prowadzenia jachtów w pływaniach morskich poza obszar wód terytorialnych.

2. Uzupełnienie listy (ust. 1) nowymi nazwiskami lub skreślenie z listy nazwisk następuje w formie zgłoszenia na piśmie do organów ochrony granic i GKKFiT.

§ 12.

Zgłoszenie wyjścia wystawiane jest na formularzu stanowiącym załącznik nr 1 do zarządzenia. Zgłoszenie wyjścia obejmuje następujące dane:
1) pieczęć jednostki organizującej pływanie,
2) datę i miejsce wystawienia dokumentu,
3) nazwę jachtu, znaki na żaglu i numer, pod którym statek został wpisany do rejestru okrętowego lub do rejestru administracyjnego w urzędzie morskim,
4) nazwisko, imię i stopień kapitana jachtu,
5) port wyjścia, zamierzony dzień i godzinę wyjścia,
6) przewidzianą trasę pływania oraz porty, do których jacht ma zawijać,
7) przewidzianą datę powrotu do portu wyjścia,
8) spis członków załogi z podaniem nazwisk, imion i funkcji pełnionych na jachcie,
9) pieczęć okrągłą i podpis wystawiającego,
10) podpis kapitana jachtu,
11) adnotacje organów portowych i organów ochrony granic.

§ 13.

1. Kapitan jachtu powinien zawiadomić właściwe organy ochrony granic co najmniej na 3 godziny przed zamierzonym wyjściem jachtu w morze.

2. Zgłoszenie wyjścia jachtu na pływanie morskie wystawiają w czterech egzemplarzach właściwe okręgowe związki żeglarskie na wniosek klubu.

3. Dla załóg rekrutujących się z różnych województw, kursów, ośrodków itp., zgłoszenia wyjścia wystawia okręgowy związek żeglarski właściwy dla portu wyjścia rejsu lub właściwy dla siedziby organizatora rejsu. Pierwszy egzemplarz otrzymuje kapitan jachtu, drugi egzemplarz oddawany jest przy odprawie granicznej, trzeci egzemplarz otrzymuje kapitanat lub bosmanat portu, a czwarty pozostaje w aktach okręgowego związku żeglarskiego.

4. Po zakończeniu pływania kapitan jachtu doręcza przy odprawie pierwszy egzemplarz zgłoszenia wyjścia właściwym organom ochrony granic.

§ 14.

Okręgowe związki żeglarskie prowadzą rejestr wydawanych dokumentów zgłoszeń wyjścia (list załogi).

TRYB WYDAWANIA ZEZWOLEŃ NA PŁYWANIA MORSKIE

§ 15.

Warunkiem uprawiania turystyki oraz sportów żeglarskich na jachtach sportowych i sportowo-turystycznych żaglowych, motorowych oraz żaglowo-motorowych na wodach morskich bez dobijania do obcych jednostek pływających i wpływania na wody terytorialne państw obcych — jest posiadanie odpowiedniego zezwolenia.

§ 16.

1. Zezwolenia, o których mowa w § 15, wystawiają właściwe wojewódzkie komitety kultury fizycznej i turystyki w formie wpisu do książeczki żeglarskiej (Yachtsman's Book) w rubryce — „adnotacje urzędowe" na str. 31 i 32 według wzoru stanowiącego załącznik nr 2 do zarządzenia.

2. Zezwolenia (ust. 1) mogą być wydawane na okres 5 lat z prawem korzystania z niego przez 7 miesięcy w każdym roku.

3. Zezwolenia (ust. 1) mogą w czasie ich ważności być cofnięte z przyczyn wymienionych w § 17.

§ 17.

Wojewódzkie komitety kultury fizycznej i turystyki występują z wnioskami o wyrażenie zgody na wydanie zezwolenia do wojewódzkich komend Milicji Obywatelskiej. Wojewódzkie komendy Milicji Obywatelskiej mogą odmówić zgody wydania zezwolenia wymienionego w § 15, jeżeli:

1) przeciwko osobie ubiegającej się o zezwolenie toczy się postępowanie karne,
2) osoba ubiegająca się o zezwolenie bezprawnie przebywała na wodach terytorialnych innych państw, trudniła się przemytem, zabieraniem na pokład osób nie posiadających do tego uprawnienia lub działała na szkodę interesów Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej albo zachowaniem swym naraziła na szkodę dobre imię Polski,
3) przeciwko wydaniu zezwolenia przemawiają inne ważne względy państwowe.

§ 18.

1. Wojewódzkie komitety kultury fizycznej i turystyki oraz Polski Związek Żeglarski obowiązane są prowadzić aktualny rejestr wydanych zezwoleń, zawierający dane, ujęte wpisem na str. 1 sportowej książeczki żeglarskiej.

2. Główny Komitet Kultury Fizycznej i Turystyki przesyła właściwym organom ochrony granic wzory pieczęci i podpisów osób uprawnionych do podpisywania zezwoleń na sportowe i turystyczne pływania morskie.

PRZEPISY KOŃCOWE

§ 19.

1. W pływaniach morskich jachty i ich załogi podlegają żeglarskim przepisom sportowym Polskiego Związku Żeglarskiego oraz obowiązującym przepisom sportowym, sanitarnym i innym.

2. Statki objęte zarządzeniem obowiązane są na wodach morskich przestrzegać odnoszące się do nich przepisy z zakresu bezpieczeństwa żeglugi i bezpieczeństwa życia na morzu, jak również przepisy porządkowe dyrektorów urzędów morskich.

3. Sprawy rejsów, w czasie których przewiduje się zajście do portów zagranicznych, regulują odrębne przepisy obowiązujące przy wyjazdach obywateli polskich za granicę, przepisy Głównego Komitetu Kultury Fizycznej i Turystyki wydane dla ustalenia trybu realizacji kontaktów zagranicznych oraz właściwe przepisy Polskiego Związku Żeglarskiego.

4. Posiadanie paszportu ważnego na wszystkie kraje Europy lub kraje pozaeuropejskie zwalnia od obowiązku posiadania zezwolenia, o którym mowa w § 15.

§ 20.

1. Cudzoziemcy czasowo przebywający w Polsce mogą wchodzić w skład załóg polskich odbywających rejsy do portów krajowych. Wpisanie na listę załogi może nastąpić pod warunkiem wykazania umiejętności pływania oraz żeglarskich.

2. Cudzoziemcy przybywający do Polski jachtami powinni posiadać polskie wizy pobytowe, a ci którzy zamierzają kontynuować pływanie do innych polskich portów — polskie wizy pobytowe wielokrotne. Wymóg ten nie dotyczy obywateli państw obcych, w stosunku do których został zniesiony obowiązek posiadania polskiej wizy.

3. Pływanie cudzoziemców na polskich jachtach do portów obcych wymaga posiadania przez nich ważnych paszportów zagranicznych, z wizami krajów, do których udaje się jacht, oraz odpowiedniej wizy władz polskich uprawniającej do wielokrotnego przekroczenia granicy polskiej.

§ 21.

Przepisów zarządzenia nie stosuje się do jednostek pływających określonych w § 1, podnoszących podczas pływania banderę Marynarki Wojennej.

§ 22.

Przepisy mówiące o wojewódzkich komitetach kultury fizycznej i turystyki mają odpowiednie zastosowanie do komitetów kultury fizycznej i turystyki m.st. Warszawy oraz miast Łodzi, Krakowa, Poznania i Wrocławia.

§ 23.

Przepisy zarządzenia dotyczące Polskiego Związku Żeglarskiego stosuje się odpowiednio do Polskiego Związku Motorowodnego.

§ 24.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1972 r.

PRZEWODNICZĄCY KOMITETU
(—) WŁODZIMIERZ RECZEK

Załącznik nr 1

ZGŁOSZENIE WYJŚCIA

LISTA ZAŁOGI — LIST OF

Jacht . . . . Certyfikat nr . . . . . pod którym statek został wpisany do rejestru okrętowego lub do rejestru administracyjnego w urzędzie morskim. Należący do klubu żeglarskiego . . . .
Zamierzone wyjście dnia . . . . Zamierzone zajście do portów . . . .
. . . . Zakończenie pływania w porcie . . . . . dnia . . . .
Kapitan-Master . . . .

ZAŁOGA

Lp.	Nazwisko i imię	Nr dow. żegl.	Uwagi

Odprawiono jacht . . . . Przyjęto jacht . . . .
z . . . . z . . . .
do . . . . w porcie . . . .
stan załogi . . . . stan załogi . . . .
dnia . . . . dnia . . . .

(podpis i pieczęć) (podpis i pieczęć)

Odprawiono jacht . . . . Przyjęto jacht . . . .
z . . . . z . . . .
do . . . . w porcie . . . .
stan załogi . . . . stan załogi . . . .
dnia . . . . dnia . . . .

(podpis i pieczęć) (podpis i pieczęć)

Odprawiono jacht . . . . Odprawiono jacht . . . .
z . . . . z . . . .
do . . . . w porcie . . . .
stan załogi . . . . stan załogi . . . .
dnia . . . . dnia . . . .

(podpis i pieczęć) (podpis i pieczęć)

Załącznik nr 2

Zezwala się Ob. . . . . na pływania morskie w terminie od dnia 1 kwietnia do dnia 1 listopada 19 . . . r.

PODPIS

pieczęć okrągła

Redakcja Dziennika Urzędowego GKKFiT uprzejmie zawiadamia o zmianie konta bankowego, zamiast 1529-91/I-9330 obecnie ma brzmienie: 1529-91/I-53309.

Cena zeszytu 2,50 zł

Redakcja i Administracja Dzeinnika Urzędowego GKKFiT — Warszawa ul. Litewska 2, telefon 28-23-15.

Zamówienia na prenumeratę należy kierować do Redakcji Dziennika Urzędowego — Warszawa, ul. Litewska 2. Prenumerata roczna wynosi 30 zł.
Należność za prenumeratę należy wpłacać na Konto Redakcji Dziennika Urzędowego Głównego Komitetu Kultury Fizycznej i Turystyki w NBP — Warszawa, V Oddz. Miejski 1529-91/I-53309. Reklamacje z powodu niedoręczenia poszczególnych numerów wnosić należy do Redakcji w terminie 10-dniowym po otrzymaniu następnego numeru.

Zakady Graficzne „Tamka", Warszawa, ul. Tamka 3. Zam. 1995/71. Nakład 2400 egz. — **Indeks 35756**